

For Discussion Purposes Only
 Without Prejudice
 Last Modified: ~~December 8,~~ 2011

Deleted:

DEHCHO AIP
 ROLLING DRAFT DEFINITIONS LIST

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
A		
Act of God Harvester Compensation		
Adult Education Adult Education and Training		
Agreement General Provisions, National Parks and Historic Sites,		
Agreement-in-Principle Ratification,		
All Terrain Vehicles Local Services,		
Appeal Board E&E, Ratification,	means the appeal body established in accordance with 4.6 for the purpose of handling eligibility appeals	AGREEMENT
Archaeological Activity Language, Culture and Heritage,	means physical activity carried out in the Dehcho Settlement Area in connection with the discovery, recovery or field study of the remains of pre-contact and post-contact periods and includes any activity that disturbs or may result in the disturbance of a Burial Site, Heritage Resource, Heritage Site, Sacred Site or Spiritual Site.	Definition proposed by DFN

For Discussion Purposes Only
 Without Prejudice
 Last Modified: ~~December 8,~~ 2011

Deleted:

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
B		
Band Membership (Band Membership List) E&E,	means a list of individuals that is maintained in accordance with the <i>Indian Act</i> or by the Department of Aboriginal Affairs and Northern Development Canada	AGREEMENT
Board Local Services,		
Burial Site Language, Culture and Heritage,	means a site that contains or might contain the remains of a Dehcho Dene, or an ancestor of a Dehcho Dene, or for which there is evidence that the site did or might have contained such remains, and includes human remains and associated grave goods.	Definition proposed by DFN
C		
Camp Wildlife Harvesting, Plant Harvesting, Tree Harvesting,	means a site and / or a structure or group of structures, capable of being easily moved or dismantled, without permanent foundation, leaving a minimal impact on the land, incidental to the exercise of harvesting rights under the agreement, including a lean-to, tent frame, facility or building, constructed, used or operated by Dehcho Dene for purposes of Harvesting.	Definition proposed by DFN

For Discussion Purposes Only
 Without Prejudice
 Last Modified: ~~December 8,~~ 2011

Deleted:

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
	means a structure or group of structures, capable of being easily moved or dismantled, without permanent foundation, leaving a minimal impact on the land, incidental to the exercise of harvesting rights under the Dehcho Agreement	Definition proposed by Canada
Canadian Citizen E &E,		
Capital Transfer Taxation,		
Chairperson National Parks and Historic Sites,		
Child Child and Family Services,	In Child and Family Services chapter: "Child" means an individual who has not yet attained the age of majority in the Northwest Territories and is ordinarily resident in the Settlement Area	Definition proposed by GNWT
Children Out of School care	In Out of School Care chapter: "Children" means individuals who reside in the Settlement Area and, at the beginning of the school year, have attained the age of 5 years and are not older than 12 years	Definition proposed by GNWT
Child and Family Services Child and Family Services	In the Child and Family Services chapter: "Child and Family Services" means services	Definition proposed by GNWT

For Discussion Purposes Only
 Without Prejudice
 Last Modified: ~~December 8,~~ 2011

Deleted:

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
	<p>provided for:</p> <p>(a) the protection of Children, where the primary objective is the safety and well-being of Children, having due regard for the protection from abuse, neglect and harm, or the threat of abuse, neglect or harm, and any need for intervention; and</p> <p>(b) the support of families and care givers to provide a safe environment and prevent abuse, neglect and harm, or the threat of abuse, neglect or harm, including:</p> <p>(i) the support of kinship ties and a Child's attachment to the extended family; and</p> <p>(ii) the promotion of a well-functioning family and community life.</p>	
<p>Child of a Dehcho Citizen Adoption</p>		
<p>Client Income Assistance,</p>	<p>In the Income Assistance Chapter: means an individual in the Settlement Area who has applied for or is receiving Income Assistance</p>	

For Discussion Purposes Only
 Without Prejudice
 Last Modified: ~~December 8,~~ 2011

Deleted:

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
Committee National Parks and Historic Sites,		
Commissioner's Land Community Lands,		
Commissioner in Executive		
Community Dehcho Government, Migratory Birds Harvesting,		
Community Acceptance E & E		
Community Government Community Lands, Community Governments		
Community Lands Community Lands,		
Compensation Harvester Compensation,	means a cash payment, either lump sum or a periodic payment, or non-monetary compensation such as replacement or substitution of damaged or lost land use, property or equipment, or relocation or transportation of Dehcho Citizens or equipment to a different harvesting locale or a combination of such elements.	Definition proposed by DFN
Conflict Post Secondary Education,		

For Discussion Purposes Only
 Without Prejudice
 Last Modified: ~~December 8,~~2011

Deleted:

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
Conservation Migratory Birds Harvesting, Tree Harvesting, Plant Harvesting,	Means ¹ : a) the maintenance of the integrity of ecosystems by measures such as the protection and reclamation of Wildlife habitat and, Migratory Bird habitat and, where necessary, restoration of Wildlife habitat; and b) the maintenance of vital, healthy Wildlife, and Migratory Bird populations capable of sustaining Harvesting under the Agreement.	AGREEMENT
Construction Materials Access, Dehcho Community Lands,		
Consult K-12, Access, Migratory Birds Harvesting, Plant Harvesting,	means to provide: (a) to the Person being consulted, notice of a matter to be decided in sufficient form and detail to allow that Person to prepare its views on the matter; (b) a reasonable period of time in which the Person being consulted	Definition proposed by DFN

¹ Definition will need to be revisited once Canada has a Fish Harvesting chapter to propose.

Formatted: English (Canada)

For Discussion Purposes Only
 Without Prejudice
 Last Modified: ~~December 8,~~ 2011

Deleted:

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
	<p>may prepare its views on the matter, and an opportunity to present its views to the Person obliged to consult;</p> <p>(c) full and fair consideration by the Person obliged to consult of any views presented; and</p> <p>(d) accommodation of the views presented through the modification or, where appropriate, termination or cancellation of the proposed undertaking.</p>	
Consultation Access		
Contracts Economic Measures,		
Council Interpretation,		
Court Adoption		
Crown Land	Means lands under the administration and control of Her Majesty the Queen in right of Canada ²	Definition proposed by Canada

² DFN would like to add "as identified in the Dehcho Agreement"

Formatted: English (Canada)

For Discussion Purposes Only
 Without Prejudice
 Last Modified: *December 8,,2011*

Deleted:

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
Culture and Language Advocate Language, Culture and Heritage		
D		
Dehcho Agreement Dehcho Government, Ratification,		
Dehcho Assembly Ratification,		
Dehcho Asserted Territory E & E,		
DFN Band Membership List E & E,		
Dehcho Capital Taxation,	means all land, cash and other assets transferred to or recognized as owned by the Dehcho Government or a Dehcho Community Government under the Dehcho Agreement	Definition proposed by Canada
Dehcho Child Child and Family Services		
Dehcho Citizen E& E, Ratification, Dehcho Government, Certainty, Access, Harvester Compensation, Adoption, Dispute Resolution,	means a person whose name is on the Dehcho Citizenship Register	AGREEMENT
Dehcho Citizenship Register E & E, Ratification,	means the register referred to in 4.5.	AGREEMENT

For Discussion Purposes Only
 Without Prejudice
 Last Modified: **December 8,,2011**

Deleted:

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
	containing the names of all Dehcho Citizens	
Dehcho Community Government <i>Note: Ratification chapter says Dehcho Dene while others just Dehcho Community. Need to be consistent</i> Ratification, Dehcho Community Lands, Dehcho Community Governments,		
Dehcho Constitution <i>Note: In Ratification is says DFN Constitution, then in Dehcho Government some sections only say Constitution. Need to be consistent.</i> E & E, Dehcho Government, Ratification	means the Constitution of the Dehcho Government ³ as referred to in DG 1.2	Definition proposed by Canada
Dehcho Dene E & E,	means: a person who is a descendant of a Dene who resided on, used or occupied land in the Dehcho Asserted Territory (as shown in Appendix A) prior to December 31, 1922, and who identifies as a Dene or as a Métis, or a person who was adopted as a child under laws recognized in Canada or by Dehcho Dene custom by a Dehcho Dene who resided on, used or occupied land in the Dehcho Asserted Territory prior to December 31, 1922, or is a descendant of a person so adopted.	Definition proposed by DFN

³ DFN would like to replace "Government" with "people"

Formatted: English (Canada)

For Discussion Purposes Only
 Without Prejudice
 Last Modified: ~~December 8,~~2011

Deleted:

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
Dehcho Enterprises Economic Measures,		
Dehcho Government Adult Education and Training,	means the government of the Dehcho First Nations established in accordance with Chapter 22	Definition proposed by Canada
Dehcho Government Law Adult Education and Training, Out of School Care, Social Housing,		
Dehcho Land Use Plan Jurisdiction		
Dehcho Ndehe Access, Wildlife Harvesting, Tree Harvesting, Plant Harvesting, Dehcho Government,		
▼		
▼		
Dehcho Resident Dehcho Government		
Dehcho Resource Management Authority Protected Areas, Language, Culture and Heritage,		
Dehcho Settlement Area <i>Note: in K-1 2, Income Assistance and Adoption it is just Settlement Area. Need to be consistent.</i> E & E, Certainty, Wildlife Harvesting,		

Deleted: Dehcho Regional Government ¶
 Note: this is the same as Dehcho Government.
 Need to be consistent¶
 Income Assistance, DFN Social Housing, DFN Child and Family Services,

Deleted: Dehcho Regional Government Law¶
 Adoption,

For Discussion Purposes Only
 Without Prejudice
 Last Modified: ~~December 8,~~ 2011

Deleted:

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
Plant Harvesting, Tree Harvesting, Harvester Compensation, K-12, Income Assistance, Adoption,		
Dene E &E,		
Dene Zhatie Language, Culture and Heritage,		
Developer Harvesters Compensation	means a Person or government engaged in a project, including a community, Aboriginal, territorial or federal government.	Definition proposed by DFN
Direct Taxation,	has the same meaning, for the purposes of distinguishing between a direct tax and an indirect tax, as in class 2 of section 92 of the <i>Constitution Act, 1867</i>	
Disputants Dispute Resolution,		
E		
Economic Development Plan Economic Measures,		
Edible Parts Migratory Bird Harvesting, Wildlife Harvesting, Tree Harvesting	means any substance that can be used as food.	Definition proposed by DFN

For Discussion Purposes Only
 Without Prejudice
 Last Modified: ~~December 8,~~ 2011

Deleted:

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
	includes, in relation to Wildlife, Fish and Migratory Birds, those parts traditionally consumed by Aboriginal Peoples for food.	Definition proposed by GNWT
Education Support Services Adult Education and Training,		
Effective Date E & E, Dehcho Community Lands	means the date on which the Dehcho Agreement takes effect and both the territorial and federal settlement legislation have come into force.	AGREEMENT
Eligible Voter (s) E & E , Ratification	means an individual who is eligible to vote under 6.4.2	AGREEMENT
Emergency Wildlife Harvesting, Migratory Birds Harvesting, Plant Harvesting,		
Enrolment Committee E & E, Ratification	means the committee established under 4.2	AGREEMENT
Enrolment E & E,		
Enrolment List E & E ,	means the list of individuals established by the Enrolment Committee in accordance with the eligibility criteria set out in 4.1	AGREEMENT

For Discussion Purposes Only
 Without Prejudice
 Last Modified: ~~December 8,~~ 2011

Deleted:

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
Enrolment Period		
Environment Plant Harvesting, Access, Tree Harvesting,	means the physical environment, including air, land, Water, Wildlife, Fish, Migratory Birds, and Heritage Resources, and the social and cultural environment, including Harvesting of Wildlife, Fish, Migratory Birds, Plants and Trees.	Definition proposed by GNWT
Executive Council Ratification		
Expropriation Authority Expropriation	an authority with power of expropriation under federal, territorial or Dehcho legislation of general application, the Dehcho Agreement, or an Act giving legal effect to the Dehcho Agreement.	Definition proposed by DFN.
F		
Federal Law Adoption, General Provisions, Adult Education and Training,		
Federal Public Service Economic Measures		

For Discussion Purposes Only
 Without Prejudice
 Last Modified: ~~December 8,~~ 2011

Deleted:

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
Fish Access		
Forest Management Tree Harvesting,	means, forest conservation, forest fire control, timber management, reforestation, silviculture and management of a forest for wildlife and recreation.	AGREEMENT
Furbearers Wildlife Harvesting,	means bear, beaver, (coyote), ermine, fisher, fox (white/arctic, red, cross, black, silver), lynx, marten, mink, muskrat, otter, rabbit, squirrel, (least) weasel, wolf, woodchuck and wolverine.	Definition proposed by DFN
G		
Gift Plant Harvesting, Migratory Bird Harvesting, Wildlife Harvesting	means a voluntary transfer of property to another gratuitously and without consideration	AGREEMENT
Government Development Programs Economic Measures,		
Governor in Council Interpretation		
Government Plant Harvesting		
H		

Deleted: includes

For Discussion Purposes Only
 Without Prejudice
 Last Modified: ~~December 8,~~2011

Deleted:

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
<p>Harvest (ing) Access, Wildlife Harvesting, Plant Harvesting, Tree Harvesting, Harvesters Compensation</p>	<p>means the taking or attempted taking of Wildlife, Plants, Fish or Aquatic Plants into possession, and includes fishing, weiring, hunting, trapping, netting, egging, picking, collecting, snaring, gathering, spearing, killing, catching, capturing or taking by any means or method and, with reference to Plants and Trees, includes cutting or digging or attempting to do so. For greater certainty, "harvesting" includes the following activities:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) hunting of mammals and birds; b) trapping of fur-bearing animals; c) fishing for freshwater and anadromous fish; d) gathering of Dehcho Dene foods; e) gathering of plants, fish or wildlife; f) use or construction of 	<p>Definition proposed by DFN</p>

For Discussion Purposes Only
 Without Prejudice
 Last Modified: ~~December 8,~~ 2011

Deleted:

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
	<p>shelter, camps, cabins or other facilities ancillary to the pursuit of the above activities; and</p> <p>g) access to lands or waters for any of the above activities.</p>	
<p>Handicraft Tree Harvesting , Plant Harvesting</p>	<p>means a traditional or artistic object that is conceived, designed, work and finished⁴ by primarily one or more Dehcho Citizens.</p>	<p>Definition proposed by GNWT</p>
<p>Heritage Resources Language, Culture and Heritage</p>	<p>means any artifact, object, or record of archaeological, historical or cultural significance to the Dehcho Dene.</p>	<p>Definition proposed by DFN</p>
<p>Heritage Site Language, Culture and Heritage</p>	<p>means a site with archaeological, historical or cultural significance to the Dehcho Dene</p>	<p>Definition proposed by DFN</p>
I		
<p>Impact and Benefit Agreement National Parks and Historic Sites, Protected Areas,</p>		

⁴ DFN would like reference to “work and finished” to be removed, and add “created”

Formatted: English (Canada)

For Discussion Purposes Only
 Without Prejudice
 Last Modified: ~~December 8,~~2011

Deleted:

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
Implementation Committee Implementation		
Implementation Plan Implementation		
Implementation Working Group Implementation		
Income Assistance Income Assistance	<u>In the Income Assistance Chapter:</u> Means any form of aid, monetary or otherwise, by the Dehcho Government, that is provided to assist a person in need within the settlement area	Definition proposed by GNWT
Interim Park Management Plan National Parks and Historic Sites		
International Legal Obligations Taxation		
J		
Jurisdiction Early Childhood Education and Child Care, Local Services, Social Housing, Adoption,		
K		
L		

*For Discussion Purposes Only
Without Prejudice
Last Modified: ~~December 8,~~ 2011*

Deleted:

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
Land Claims Agreement E &E, Ratification	means a land claims agreement within the meaning of section 35 of the Constitution Act, 1982	AGREEMENT
Land and Resources Agreement E &E , Ratification	means the final agreement which may be signed among the Government of Canada, the Government of the Northwest Territories and the Northwest Territory Métis Nation	AGREEMENT
Lands Tittles Office Community Lands		
Law Dehcho Community Lands,		
Learning Outcomes K-12, Out of School Care,	means the desired learning outcomes for primary (Kindergarten - grade 2), intermediate (grades 4-6), junior (grades 7-9) and senior (grades 10-12) grade levels.	AGREEMENT
Legislation Access, Dehcho Community Lands, Migratory Birds Harvesting, Plant Harvesting, Tree Harvesting,	means federal or territorial legislation and, for greater certainty, includes regulations and orders in council but does not include Dehcho Government Laws	Definition proposed by Canada
M		
Métis Local Membership List E & E,		

For Discussion Purposes Only
 Without Prejudice
 Last Modified: ~~December 8,~~2011

Deleted:

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
Migratory Birds Access, Migratory Birds	Means a migratory bird defined in the <i>Migratory Birds Convention Act</i> , and includes eggs, embryos and parts of the bird.	AGREEMENT
Minister Interpretation		
N		
National Park Harvester Compensation		
National Park Reserve Harvester Compensation		
Navigable Access		
Navigable Waters (or just Waters) Access		
Non-Edible Parts Wildlife Harvesting, Migratory Birds Harvesting	means any part of a Plant or Wildlife that cannot be used for food. means any substance that cannot be used as food	Definition proposed by DFN Definition proposed by Canada
NWT Law <i>Note: in the Post Secondary chapter, it says Territorial Law. Need to be consistent</i> Adult Education and Training, Adoption,		
O		

For Discussion Purposes Only
 Without Prejudice
 Last Modified: ~~December 8,~~2011

Deleted:

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
Official Voters List Ratification,	means the list of individuals created in accordance with 6.3.4	AGREEMENT
P		
Party / Parties Ratification, Plant Harvesting, Dispute Resolution,		
Person Access, Harvesters Compensation, Taxation	An individual, a sole proprietorship, a partnership, or a limited company. includes an individual, a partnership, a corporation, a trust, a joint venture, an unincorporated association, a government or an agency or subdivision of a government, and their respective heirs, executors, administrators and other legal representatives.	Definition proposed by DFN Definition proposed by Canada
Place Names Language, Culture and Heritage	to be defined as Dehcho Dene Place Names in Dene Zhatie	Definition proposed by DFN
Plants Plant Harvesting, Migratory Birds Harvesting,	means flora, other than Trees, in a wild state and includes fungi and algae in a wild state and also includes all seeds and part	AGREEMENT
Preliminary Enrolment Period E &E , Ratification	means the period of 18 months as referred to in 4.3.	AGREEMENT

For Discussion Purposes Only
 Without Prejudice
 Last Modified: ~~December 8,~~2011

Deleted:

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
Preliminary Voters List Ratification,	means the list created in accordance with 6.2.2 (f).	AGREEMENT
Project Harvesters Compensation	does not include a wildlife harvesting or cultural activity	Definition proposed by DFN
Protected Area Harvester Compensation		
Q		
R		
Ratification Committee E& E, Ratification,	means the committee referred to in 6.2	AGREEMENT
Ratification Vote Ratification,		
Registrar E &E ,	means an individual or group of individuals responsible for the creation and maintenance of the Dehcho Citizenship Register in accordance with 4.8	AGREEMENT
Regulatory Authorities Harvester Compensation		
Remediation of Contaminated Sites Dehcho Community Lands,		

For Discussion Purposes Only
 Without Prejudice
 Last Modified: ~~December 8,~~2011

Deleted:

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
S		
Sacred Site Language, Culture and Heritage	means a site where Dehcho Dene carry out traditional and cultural activities and that is declared to be a Sacred Site according to Dehcho Dene traditions, and is listed in Appendix CLH A.	Definition proposed by DFN
Settlement Legislation Ratification, General Provisions,		
Self-Government Agreement E & E, Ratification,		
Social Housing Social Housing	In the Social Housing Chapter: means public programs provided for the construction, acquisition, renovation or rental of housing for households in need or refers to home ownership and rental programs that subsidize the purchase, construction, renovation or rental of residential housing for persons in need of housing assistance.	Definition proposed by GNWT
Spiritual Site Language, Culture and Heritage	means a site which the Dehcho Dene traditionally recognize as a place associated with legends of a spiritual nature and unique to the beliefs and customs of the	Definition proposed by DFN

For Discussion Purposes Only
 Without Prejudice
 Last Modified: ~~December 8,~~ 2011

Deleted:

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
	Dehcho Dene, and is listed in Appendix CLH B.	
Student K-12	means a person enrolled in kindergarten to grade 12 in the Settlement Area	
Subsistence and Personal Use Migratory Birds Harvesting, Plant Harvesting, Tree Harvesting,	means the non-commercial use or consumption of Wildlife, Fish ⁵ , Trees or Plants by the individual or the family or community of the individual carrying out the hunting, trapping and gathering activity ⁶ , or anyone receiving Wildlife, Fish, Trees or Plants through gifting or trading as set out in the Dehcho Agreement.	AGREEMENT
Surface Dehcho Community Lands,		
T		
Trade Migratory Birds Harvesting, Plant Harvesting,	means to barter, exchange, buy or sell as set out in the Dehcho Final Agreement.	AGREEMENT
Traditional Activities Advocate Harvester Compensation,	means a person, funded by the Parties, to act as an independent advocate for the protection and enhancement of Dehcho Citizens' harvesting activities.	Definition proposed by DFN

⁵ Canada will need to revisit this definition once it has direction on Fish

⁶ GNWT proposing to replace "hunting, trapping and gathering" with Harvesting". Parties still need to agree on definition of Harvesting.

Formatted: English (Canada)

Formatted: English (Canada)

For Discussion Purposes Only
 Without Prejudice
 Last Modified: ~~December 8,~~ 2011

Deleted:

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
	means a person appointed by the Dehcho Government to perform the duties set out in 20.3.1	Definition proposed by GNWT
Training Adult Education and Training,		
Tree Tree Harvesting,	means a woody, perennial plant generally with a single well-defined stem and more or less definitively formed crown, including all seeds, parts and products, which is found in a wild state in the Northwest Territories, including ⁷ <ul style="list-style-type: none"> (a) <i>Pinus</i> species including Jack Pine and Lodge Pole Pine; (b) <i>Larix</i> species including Tamarack; (c) <i>Picea</i> species including White Spruce and Black Spruce; (d) <i>Abies</i> species including Alpine Fir; (e) <i>Salix</i> species including Beaked Willow and Pussy Willow; (f) <i>Populus</i> species including Trembling Aspen and Balsam Poplar; (g) <i>Betula</i> species including White Birch, Alaska Birch and Water Birch; (h) <i>Alnus</i> species including Speckled Alder 	Definition proposed by GNWT

⁷ GNWT proposing to remove list and keep definition more general. Other Parties to consider.

Formatted: English (Canada)

For Discussion Purposes Only
 Without Prejudice
 Last Modified: ~~December 8,~~ 2011

Deleted:

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
	and Mountain Alder; and (i) <i>Prunus</i> species including Choke Cherry and Pin Cherry.	
U		
V		
W		
Wildlife Access, Wildlife Harvesting,	means all species and populations of wild mammals, amphibians and non-migratory birds, and all parts and products thereof, but does not include Fish.	Definition proposed by DFN
X		
Y		
Z		

Deleted: ¶